

phóng miền Nam và từ miền Nam ra miền Bắc, phát hiện và xử lý các trường hợp vi phạm.

Mỗi trạm kiểm soát phải có đủ thành phần Công an, Quân pháp, Hải quan.

9. Các Bộ chức năng nói trên sẽ trao đổi, ra thông tư liên Bộ quy định cụ thể về tổ chức, phân công, phân nhiệm và thể thức thi hành chỉ thị này.

10. Ngoài các trạm kiểm soát nói trên, Ủy ban hành chính các tỉnh có bờ biển, trước hết là Hải-phòng, Nghệ-an, Hà-tĩnh, Quảng-bình, khu vực Vĩnh-linh phải tổ chức cho lực lượng dân quân và công an xã thực hiện việc kiểm soát ở dọc sông Bến Hải, bờ biển, các cửa sông nhằm thi hành chỉ thị này.

Chỉ thị này cần phổ biến cho toàn thể cán bộ, công nhân, viên chức các ngành, các cán bộ, chiến sĩ trong các lực lượng vũ trang và toàn thể nhân dân được biết.

Hà-nội, ngày 14 tháng 5 năm 1975

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó thủ tướng

ĐỖ MUỜI

## PHỦ THỦ TƯỚNG

**THÔNG TƯ số 32-BT ngày 24-4-1975**  
về việc thu thập, giữ gìn những tài liệu và tư liệu phản ánh hoạt động trong những ngày kỷ niệm lớn và những ngày có sự kiện lịch sử trong năm 1975.

Năm 1975 có nhiều sự kiện quan trọng đánh dấu bước tiến triển mới của sự nghiệp cách mạng nước ta.

Năm 1975 là năm Đảng ta vừa tròn 45 tuổi, nhân dân ta kỷ niệm lần thứ 85 ngày sinh của Hồ Chủ tịch và lần thứ 30 ngày thành lập nước Việt-nam dân chủ cộng hòa. Năm 1975 cũng là năm nhân dân miền Bắc bầu cử Quốc hội khóa V, đồng thời là năm Đảng ta họp đại hội toàn quốc lần thứ IV.

Việc thu thập và giữ gìn những tài liệu và tư liệu phản ánh hoạt động trong những ngày kỷ niệm lớn và những ngày có các sự kiện lịch sử ấy có ý nghĩa hết sức quan trọng.

Từ trước đến nay, việc này thường không được đặt ra từ đầu, không được sự chú ý đầy đủ của các cấp lãnh đạo và các cơ quan chuyên môn, nên sau khi kết thúc, tài liệu và tư liệu không ai thu thập bị phân tán mỗi nơi giữ một mảnh, thậm chí dễ mất mát, hư hỏng.

Đề thống nhất việc thu thập và quản lý những tài liệu và tư liệu ấy, tránh tình trạng nêu trên, kỳ này, ngay từ khi chuẩn bị tổ chức các ngày nói trên, các cơ quan, các ngành, các cấp cần tiến hành chu đáo các việc sau đây :

1. Các Bộ, các cơ quan ngang Bộ, cơ quan trực thuộc Hội đồng Chính phủ, các Ủy ban hành chính khu, thành, tỉnh trong phạm vi trách nhiệm tổ chức và hoạt động trong những ngày kỷ niệm lớn hoặc những ngày có các sự kiện lịch sử nói trên cần có kế hoạch phân công cho Văn phòng hoặc các cục, vụ, viện (hoặc các ty, sở) và các cấp dưới lập hồ sơ đầy đủ về những hoạt động đó và sau khi kết thúc có kế hoạch thu thập kịp thời, không để thất lạc.

Đặc biệt các Ban tổ chức các ngày lễ và các ngành thông tin, văn hóa, điện ảnh, bảo tàng, thư viện, lưu trữ, v.v... phải có kế hoạch sưu tầm, thu thập đầy đủ các loại tài liệu và tư liệu (phim điện ảnh, phim ảnh, ảnh tài liệu ghi âm, các tác phẩm văn học nghệ thuật, sách báo trong, ngoài nước...) hình thành trong những ngày lịch sử này.

2. Sau khi đã thu thập và lập thành hồ sơ để lưu trữ, các cơ quan thuộc địa phương lập danh sách báo cáo về Ủy ban hành chính khu, thành, tỉnh, các cơ quan trực thuộc ngành trung ương báo cáo về ngành chủ quản, ngành chủ quản tập hợp danh sách báo cáo về Phủ thủ

tướng (Cục Lưu trữ). Khi nào nộp lưu, nộp lưu ở đâu, Cục Lưu trữ sẽ quy định.

3. Trong những ngày kỷ niệm lớn và những ngày có sự kiện lịch sử này, ngành lưu trữ phải tích cực chuẩn bị tài liệu phục vụ cho các khu, phòng triển lãm và các phòng truyền thống, nhưng không được mang tài liệu gốc ra trưng bày, mà chỉ được trưng bày các bản sao chụp, phục chế. Các bản gốc đều phải trả lại đầy đủ cho các kho lưu trữ ngay sau khi sao chụp, phục chế. Tất cả các tài liệu gốc khác nhân dịp này mới phát hiện ra, sau khi đã dùng xong đều phải nộp vào kho lưu trữ các cấp. Nếu tài liệu đó thuộc quyền sở hữu tư nhân thì phải có sự điều chỉnh thỏa đáng, kêu gọi tinh thần đóng góp của người sở hữu, khen thưởng những người có thành tích trong việc này; trong trường hợp đặc biệt phải trả tiền bồi hoàn hoặc thù lao thì phải theo đúng các thủ tục tài chính về việc này.

4. Cục Lưu trữ (trực thuộc Phủ thủ tướng) cần hướng dẫn cụ thể thêm về việc lập hồ sơ, thu thập, nộp lưu và bảo quản những hồ sơ phản ánh hoạt động trong những ngày kỷ niệm lớn và những ngày có sự kiện lịch sử nói trên.

*Hà-nội, ngày 24 tháng 4 năm 1975*

Bộ trưởng Phủ thủ tướng  
**TRẦN HỮU DỤC**

## **CÁC BỘ**

### **NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC VIỆT-NAM**

#### **CHỈ THỊ số 9-CT/NH ngày 30-4-1975 về việc cho vay đối với các xí nghiệp sản xuất công nghiệp của thương binh.**

Ngày 23 tháng 12 năm 1974 Hội đồng Chính phủ đã ra quyết định số 284-CP về chính sách đối với xí nghiệp sản xuất của thương binh,

trong đó đã xác định các xí nghiệp này được Nhà nước cấp vốn kiến thiết cơ bản, vốn lưu động ban đầu và được ngân hàng cho vay vốn dài hạn và ngắn hạn để sản xuất với mức lãi suất thấp nhất.

Thi hành quyết định trên, Ngân hàng trung ương ra chỉ thị này hướng dẫn các chi nhánh về việc cho vay dài hạn và ngắn hạn nhằm giúp các xí nghiệp sản xuất công nghiệp của thương binh có thêm vốn cần thiết để thực hiện kế hoạch sản xuất, đồng thời thông qua công tác cho vay góp phần giúp xí nghiệp tăng cường công tác quản lý kinh doanh theo đúng chế độ, chính sách đã được Nhà nước quy định.

### **I. ĐIỀU KIỆN CHO VAY**

Các xí nghiệp muốn được vay vốn ngân hàng phải có những điều kiện :

1. Phải được Ủy ban hành chính tỉnh, (thành phố) ra quyết định thành lập và được Sở (Ty) thương binh xã hội công nhận đã kết thúc thời kỳ học nghề để đi vào sản xuất chính thức.

2. Phải duy trì được vốn ngân sách cấp, đồng thời trong quá trình kinh doanh phải dần dần có tích lũy bổ sung vốn tự có để mở rộng sản xuất.

Đối với những xí nghiệp gặp khó khăn trong sản xuất thu nhập thấp không đủ trả công lao động và bù đắp các chi phí khác phải được xét trợ cấp kịp thời.

3. Phải được Ủy ban hành chính tỉnh (thành phố) giao chỉ tiêu kế hoạch sản xuất, có kế hoạch phân phối vật tư và hợp đồng tiêu thụ sản phẩm.

Các biện pháp cải tiến kỹ thuật, mở rộng sản xuất xin vay vốn phải xác định được hiệu quả kinh tế.

Những xí nghiệp làm công việc phục vụ, sửa chữa nếu không có hợp đồng thì ngân hàng sẽ xem xét nhu cầu của địa phương và khả năng phục vụ sửa chữa của cơ sở để giải quyết cho vay.

4. Hàng năm, hàng quý phải gửi cho ngân hàng các kế hoạch sản xuất, kế hoạch thu chi tài chính (hoặc dự toán cân đối thu chi),